



第14号です!!

皆さんいかがお過ごしですか!

1. メリークリスマス! よいお年をお迎えください!
2007年も色々お世話になりました。来年もよろしく
お願いします。素敵なクリスマス&新年を! ヨカ!
ヨカ!



2. ニューガイドです~ティム

ティムは2歳の時にオーストラリアから日本に渡り、12年間を京
都で過ごしました。幼稚園から中学までを日本で過ごしたので、
日本語は流暢です。野球とゴルフが大好き! (右写真)
ティムコメント「こんにちには! 僕の大好きなメルボルンをご案内
できることをとても嬉しく思っています。楽しく、思い出深い旅
にでかけましょう!!」



3. 夏企画! モーニングトン半島
島巡り~

1月から3月迄の夏期間限定企
画です。
メルボルンから車で80分。魅
力的なモーニングトン半島の
旅には、素敵なワイナリーや
苺農園、チーズ工房、ピーチ、
ガーデンが盛りだくさん。

ご希望に合わせ、イルカ & アザラシツアーも組み込み可能です。

4. 全豪オープン開催!

1月14日から27日まで全豪オープン開催です。
年始を飾る、豪州最大のス
ポーツイベント。是非、テ
ニス観戦の後はジョンツア
ーに参加を!
下記は全豪オープン日本語
サイトです。



http://www.australianopen.com.au/ja_AU/index.html

5. 穴場レストラン

「Cool Chill Ice Bar」
Cool Chill Ice Bar
Mr.ジョンお薦めのメルボルンカ
フェ/バー発掘ガイド。
今月は、夏のメルボルンの避暑
場所に「Cool Chill Ice Bar」
をお薦め。フリードリンクク
ーポン有ります。
<http://www.dengon.com.au/mrjohn/3596>



6. 環境にやさしい観光団体の員になりました!

オーストラリア・エコ・ツーリズムのメンバーになりました。
オーストラリアの美しい自然を守るため、自然に優しいツアーを
推進していきます。右はオーストラリア・エコ・ツーリズムのマ
ーク!

7. 夏のキャンペーン

2月末迄に、2つ以上のツアーを予約して下さったお客様に。Mr.
ジョンワインをプレゼント~!

それでは皆さん。ヨカ! ヨカ!

第14号です! 英訳で~す!

How is your going everybody?

1. Merry Xmas and Happy New Year

Best wishes to my customers and supporters. Hope you have a
nice Xmas and wonderful New year!



2. New Guide Tim

Tim lived in Kyoto for
12 years from when he
was two years old. His
Japanese is fluent.
Tim is very interested
in Japanese baseball
and Likes to play golf.

Tim's Message; 'Hi, I am
thrilled to show you our
Melbourne! Let's have

fun and memorable time with us!!'

3. Summer Tour Mornington Peninsula

From January to March!
Lovely Mornington Peninsula
only 80 mins from Melbourne
city.
Fantastic
Wineries/Strawberry
Farms/Gardens/Cheese
factory, and Lovely Beaches!
Also optional Dolphin/Seal
tour available on request.



4. Australian Open Starting from Jan 14 - 27.

Largest sport event in Australia! Join Mr. John (Tennis fan
and player) in Melbourne in January!
www.australianopen.com.au (Japanese page at
http://www.australianopen.com.au/ja_AU/index.html)

5. Za Anaba

Cool Chill Ice Bar
Every month Mr. John reviews popular local café/bar. This month
why not beat the heat at Cool Chill Bar.
Also free drink coupon available.
<http://www.dengon.com.au/mrjohn/3596>

6. Eco Tourism Member

Now Mr. John Tour is member of Eco tourism Alliance and also
will soon be Eco qualified tour operator. Let's enjoy wonderful
nature and protect our environment

7. Summer Campaign

Book two tours until end of February and receive bottle of Mr
John Wine!

それでは皆さん。ヨカ! ヨカ!

